الإجابة النموذجية

المقياس : الآداب العالمية المعاصرة

تخصص: دراسات أدبية

المستوى : الثالثة ليسانس

السؤال الأول: (06 نقاط)

1- تعريف الأدب العالمي والفرق بينه وبين الأدب المقارن

الأدب العالمي هو مجموع النتاجات الأدبية التي تتجاوز حدودها القومية واللغوية لتعبّر عن قضايا إنسانية مشتركة، وتلقى انتشارًا وتأثيرًا عالميًا، غالبًا عبر الترجمة والتلقي الثقافي.
أما **الأدب المقارن** فهو منهج نقدي يدرس العلاقات والتأثيرات والتفاعلات بين آداب قومية مختلفة، بينما الأدب العالمي مفهوم تداولي وتاريخي يهتم بانتشار النصوص وتأثيرها.

2- مفهوم العالمية في الأدب

العالمية في الأدب لا تعني نفي الخصوصية الثقافية، بل انطلاق النص من سياق محلي محدد ليعبّر عن تجربة إنسانية عامة، حيث تتحول الخصوصية إلى جسر للتواصل الكوني لا إلى عائق.

3 - مفهوم تفاعل الآداب

يقصد بتفاعل الآداب تبادل التأثير والتأثر بين الآداب المختلفة عبر الترجمة، الهجرة، الاستعمار، الحوار الثقافي، وهو ما يؤدي إلى تشكل تيارات أدبية مشتركة مثل الرومانسية أو الواقعية.

4 - دور الترجمة في الآداب العالمية

تُعد الترجمة الوسيط الأساسي لانتقال النصوص الأدبية بين الثقافات، وبدونها لا يتحقق الانتشار العالمي للنص، كما تسهم في إعادة تأويل النص وفق أفق انتظار ثقافات جديدة.

5 - علاقة الأدب العالمي بالسياقات التاريخية

يرتبط الأدب العالمي بالتحولات الكبرى كالحروب، الثورة الصناعية، الاستعمار، العولمة، حيث تعكس النصوص الأدبية هموم الإنسان في هذه السياقات، مما يمنحها بعدًا عالميًا.

السؤال الثاني: (06 نقاط)

الموضوع الأول:

شهد القرن العشرون تحولات فكرية واجتماعية عميقة، أبرزها الحروب العالمية، انهيار القيم التقليدية، وصعود الفلسفات الوجودية، مما انعكس مباشرة على الأدب العالمي.

فقد ظهرت تيارات جديدة مثل **الوجودية** التي ركزت على القلق الإنساني والعبثية، و**العبث** الذي عبّر عن فقدان المعنى، كما تجلت هذه التحولات في الرواية والمسرح والشعر، حيث تم تفكيك البنية الكلاسيكية وتبني أساليب جديدة كالتيار الداخلي وتعدد الأصوات.

وهكذا أصبح الأدب العالمي أداة لفهم الإنسان المعاصر في عالم متغير.

أو الموضوع الثاني

السؤال الثالث: (04 نقاط)

مقارنة بين الوجودية والعبث:

الوجودية	العبثية
الوجودية مذهب فلسفي–أدبي يقوم على فكرة أن **الوجود يسبق الماهية**؛ أي أن الإنسان يوجد أولًا ثم يختار ماهيته بنفسه عبر أفعاله وقراراته. تركّز الوجودية على **الحرية، المسؤولية، القلق، الاختيار، والمعنى.** **2.أبرز الأفكار** • الإنسان كائن حر ومسؤول عن أفعاله. • القلق ناتج عن حرية الاختيار. • البحث عن **معنى للحياة** رغم الألم. • الالتزام الأخلاقي والفردي.	**العبثية** رؤية فلسفية–أدبية ترى أن **العالم لا معنى له**، وأن محاولة الإنسان البحث عن معنى ثابت تصطدم بصمت الكون ولا منطقيته. تنطلق العبثية من **التناقض بين توق الإنسان إلى المعنى ولا معقولية العالم.** **2.أبرز الأفكار** • غياب المعنى والغاية. • اللاجدوى والتكرار. • الانفصال عن الواقع. • السخرية السوداء واللامنطق. **3.أبرز الأعلام** • ألبير كامو

3.أبرز الأعلام • جان بول سارتر • سيمون دي بوفوار • مارتن هايدغر **4.في الأدب** • شخصيات واعية بحريتها. • صراع أخلاقي وفكري. • نهايات مفتوحة لكنها **غير عدمية تمامًا**. • اللغة غالبًا عقلانية، حوارية، تأملية.	• صموئيل بيكيت • أوجين يونسكو • آرثر آداموف **4.في الأدب** • شخصيات ضائعة، عاجزة، هامشية. • أحداث دائرية أو بلا تطور. • حوارات متكسّرة وغير منطقية. • نهايات مغلقة أو عبثية.

السؤال الرابع: (04 نقاط)

1. **الفكرة الرئيسة:**
تحول الأدب إلى خطاب إنساني يتجاوز الحدود الجغرافية واللغوية.

2. **ربط النص بمفهوم الأدب العالمي:**
يعكس النص جوهر الأدب العالمي القائم على التعبير عن قضايا إنسانية مشتركة تتجاوز الانتماء القومي.

3. **مثال تطبيقي:**
أدب دوستويفسكي أو كافكا الذي عبّر عن القلق الإنساني ولاقى صدى عالميًا رغم محليته.